



Königstein

Unsere Gastgeber 2010
Our hostels



Willkommen in Königstein! Welcome to Königstein!



Die aufgeführten Übernachtungsmöglichkeiten können Sie direkt beim Vermieter buchen oder bei der Kur- und Stadtinformation Königstein, sofern die Unterkünfte an die „Königsteiner Zimmervermittlung“ angeschlossen sind (siehe Kennzeichnung mit ✓).

You can book the listed establishments directly or – if marked with ✓ – at no charge using the room reservations service of the Kur- und Stadtinformation.

Der Gastaufnahmevertrag zwischen Vermieter und Gast gilt als abgeschlossen, sobald die Unterkunft bestellt und zugesagt ist. Er verpflichtet beide Vertragspartner zur Erfüllung des Vertrages. Unstimmigkeiten sind direkt zwischen beiden Vertragspartnern zu regeln; gegenüber der Kur- und Stadtinformation besteht kein Rechtsanspruch. Wir empfehlen eindeutige schriftliche Vereinbarungen, um späteren Missverständnissen vorzubeugen.

The contract becomes effective upon reservation and acceptance of the room or the apartment. The parties in the contract are the guest and the accommodation provider. The contract defines the terms and conditions for both parties. Disagreements are to settle between the parties of the contract. The Kur- und Stadtinformation does not accept responsibility or liability for the accommodation service provided. Written agreements are advisable to prevent misunderstandings.

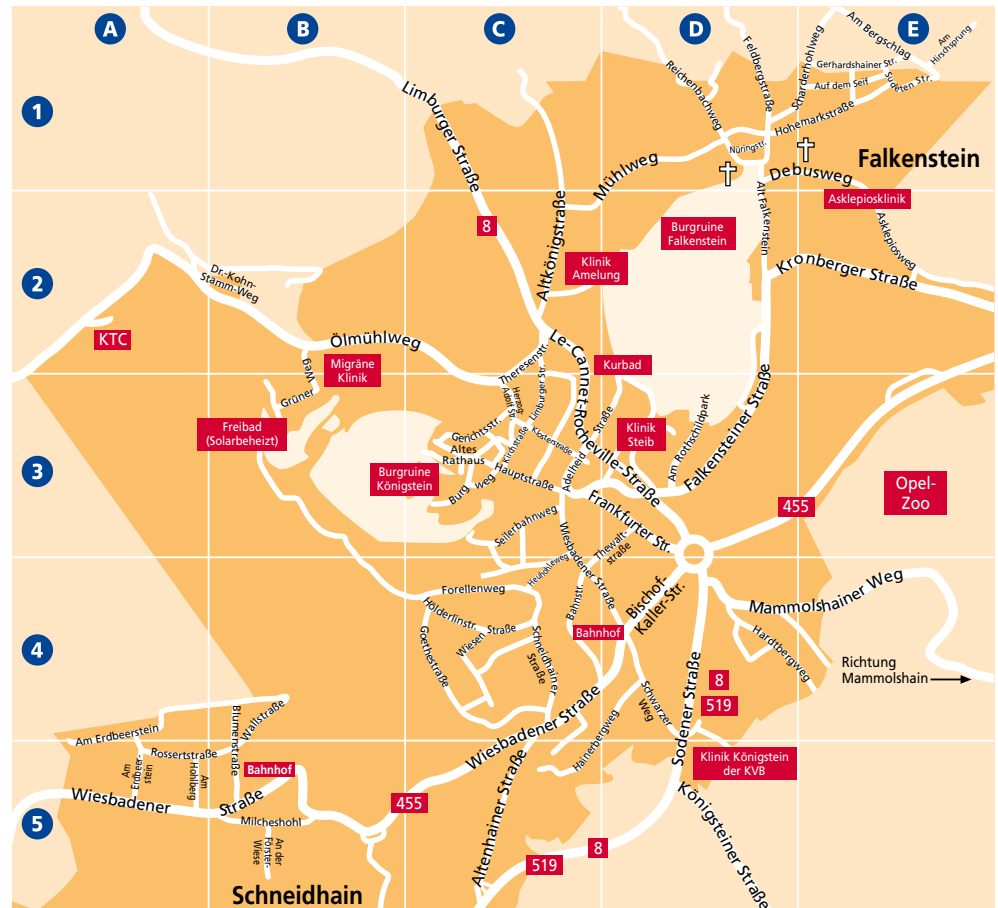
Die Preisangebote gelten inklusive Mehrwertsteuer, jedoch ohne Kurtaxe.




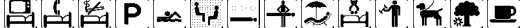






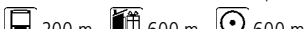


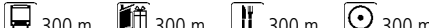







The listed prices are per night and include service and VAT, but not visitor's tax.



Die Lage der Unterkünfte können Sie den Planquadraten auf dem Stadtplan entnehmen.

Please take the location of accommodations from the map.





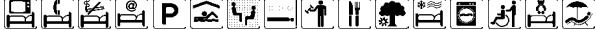

 KÖNIGSTEIN Heilklimatischer Kurort im Taunus		Anzahl Betten number of beds	Zimmertyp room typ	Bad & WC en suite (bath)	Dusche & WC en suite (shower)	Dusche shower	fl. kalt & warm Wasser w. & c. water	Preise von / bis € prices from to €	Ausstattung / Beschreibung features / description
61462 Königstein im Taunus Falkenstein ★★★★★ Grand Kempinski D/E1 Debusweg 6-18 (Stadtteil Falkenstein) ☎ 0 61 74/90 0 Fax 0 61 74/90 90 90 info@kempinski-falkenstein.com www.kempinski-falkenstein.com   ✓		189	EZ DZ Suiten	2 18 19	14 7 -	- - -	- - -	ab 300,- ohne Frühstück ab 325,- ohne Frühstück	  bis 200 Personen  200 m 500 m 2 km 5 Sterne Superior im Kempinski Hotel Falkenstein. Ein Erlebnis für Genießer, Erholungssuchende und Geschäftsreisende. Gourmetrestaurant Siesmayer und Raffael's Bistro, Bar & Lounge mit atemberaubenden Blick auf die Skyline Frankfurts. 25 Langzeit-Appartements; Zustellbett extra bed 30,- €
Villa Rothschild Kempinski ★★★★★ Im Rothschildpark 1 D3 ☎ 0 61 74/29 08 0 Fax 0 61 74/29 08 88 8 villa@villa-rothschild.com www.villa-rothschild.com   ✓		40	EZ DZ	3	4 15	- -	- -	ab 305,- ohne Frühstück ab 330,- ohne Frühstück	  bis 110 Personen  200 m 600 m 600 m Eingebettet in einen 10 ha großen Park erstreckt sich unweit der Finanzmetropole Frankfurt der herrschaftliche Bau der Villa Rothschild. Erbaut für den Bankier Wilhelm Carl von Rothschild spendet die Villa heute behagliche Gastlichkeit und Küche auf höchstem Niveau. Ein Kleinod mit 22 Zimmern, Veranstaltungsräumen, Gourmet-Restaurant „Villa Rothschild“ und Tizian's Bar.
Hotel Königshof ★★★ Wiesbadener Straße 30 C3 ☎ 0 61 74/29 07 0 Fax 0 61 74/29 07 52 Hkoenigstein@t-online.de www.koenigshof-koenigstein.de  ✓		36	EZ ZB DZ	- - -	16 5 5	- - -	- - -	85,- 117,- 117,-	  bis 30 Personen  300 m 300 m 300 m 300 m Ruhig gelegen im schönen Taunus und doch zentral im Rhein-Main-Gebiet liegt unser familiär geführtes Hotel Garni in der schönen Kurstadt Königstein. Das gepflegte Haus und nicht zuletzt unser aufmerksames und freundliches Mitarbeiterteam sorgen für einen angenehmen Aufenthalt in gemüthlicher Atmosphäre. Zustellbett extra bed 30,- €
Gästehaus Gregori Thewaltstraße 2 D3 ☎ + Fax 0 61 74/46 91  ✓		10	EZ DZ	- -	2 3	- -	- -	ab 45,- ab 80,-	  bis 10 Personen  100 m 70 m 100 m 200 m Komfortables Haus mit Charme, Atmosphäre und der persönlichen Note in ruhiger Lage. Alle Zimmer mit Balkon sind nach Süden ausgerichtet. Die große neue Terrasse grenzt direkt an einen Privatpark mit altem Baumbestand. Die persönliche Betreuung wird Ihnen bei Urlaub oder Geschäftsaufenthalt eine Unterstützung sein. Morgens erwartet Sie ein reichhaltiges Büffet in unserem sonnigen Frühstücksraum. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen. 1 Apartment, Dusche & WC ab 45,- € / Parkplatz auf Anfrage
Hotel „Zum Feldberg“ Klosterstraße 2 C3 ☎ 0 61 74/25 96 50 Mobil 01 57/77 70 68 91 mustafa_aksu@gmx.de www.hotelzumfeldberg.com  ✓		15	EZ DZ	- -	9 3	- -	- -	ab 50,- ab 89,- ohne Frühstück	 Das zentral in der Innenstadt gelegene Haus aus der Jahrhundertwende bietet saubere, helle, frisch renovierte und gut ausgestattete Zimmer für Geschäftsreisende ebenso wie für Urlauber. Alle Zimmer verfügen über WLAN und DVBT Fernsehen. Unser aufmerksames Mitarbeiterteam sorgt für einen angenehmen und erholsamen Aufenthalt in unserem Hotel.

Hotels und Hotels garni | hotels and hotels garni

 KÖNIGSTEIN Heilklimatischer Kurort im Taunus		Anzahl Betten number of beds	Zimmertyp room typ	Bad & WC en suite (bath)	Dusche & WC en suite (shower)	Dusche shower	fl. kalt & warm Wasser w. & c. water	Preise von / bis € prices from to €	Ausstattung / Beschreibung features / description
61462 Königstein im Taunus Zum Hirsch garni Burgweg 2 ☎ 06174/5034 & 5035 Fax 06174/5019 info@zum-hirsch.net www.zum-hirsch.net 		C3	41 EZ DZ	- -	13 12	- -	2 1	40,- / 75,- 95,- / 135,-	  200 m 100 m 50 m Zentral und dennoch ruhig gelegen, sind wir für Geschäfts- wie Privatreisende ein ideales Domizil in Königstein. Die gepflegte und individuelle Atmosphäre sorgt ebenso für einen angenehmen Aufenthalt wie unser freundlicher Service. DZ als EZ use as sgl. 65,- bis 90,- € Zustellbett im DZ extra bed for dbl. 30,- bis 50,- € Wochenend-Tarif weekend-rate EZ 50,- € DZ 85,- €
Hotel-Café Härdtlein Wiesbadener Straße 19 ☎ 06174/7374 Fax 06174/7043 Mobil 0172/6575089 hotelhaerdtlein@aol.com www.hotel-cafe-haerdtlein.de 		D4	47 EZ DZ	- -	- 2	- -	39 2	33,- / 36,- 69,- / 89,-	 bis 30 Personen  10 m 10 m 10 m 600 m Familiäre Atmosphäre in unserem Stammhaus mit eigenem Cafébetrieb. 50 Meter entfernt befindet sich unser Gästehaus mit 39 Einzelzimmern. Ideal für preiswerte Übernachtungen (Monteure bzw. Gruppen). Pauschalpreis für Monatsaufenthalte möglich. WLAN verfügbar. Zustellbett extra bed 30,- €
Parkhotel Bender Frankfurter Straße 1 ☎ 06174/92550 Fax 06174/925543 hotelbenderde@aol.com 		C3	34 EZ DZ Suite	2 10 2	- - -	2 2 -	2 - -	35,- / 80,- 55,- / 120,- 90,- / 140,- ohne Frühstück	  50 m 50 m 50 m 50 m Frühstück breakfast 7,- € p. P.



Tagungshotel | conference hotel

 KÖNIGSTEIN Heilklimatischer Kurort im Taunus		Anzahl Betten number of beds	Zimmertyp room typ	Bad & WC en suite (bath)	Dusche & WC en suite (shower)	Dusche shower	fl. kalt & warm Wasser w. & c. water	Preise von / bis € prices from to €	Ausstattung / Beschreibung features / description
61462 Königstein im Taunus KTC Königstein Tagungslanschaft, Eventlocation, Hotel und mehr ... *** Ölmühlweg 65 A2 ☎ 06174/295100 Fax 06174/295160 reservierung@ktc-koenigstein.com www.ktc-koenigstein.com 		293	EZ DZ Suite	- -	142 70 5	- -	- -	49,- / 75,- 89,- / 122,- 99,- / 184,-	 für 300 Personen  100 m 2,5 km 2,5 km Umgeben von einem großen Park lädt das KTC nicht nur zum Tagen, sondern auch zum Feiern und Relaxen ein. Wir sind 365 Tage im Jahr für Sie da und freuen uns auf Sie!





61462 Königstein im Taunus

Grothe, Heinz ★★★★★
 Goethestraße 8 C4
 ☎ 06174/931030
 Fax 06174/22954
 charly.grothe@t-online.de

🇬🇧 ✓

Heß, Irmgard ★★★★★
 Neugasse 4 C3
 ☎ 06174/5120
 Fax 06174/969569
 irmgardhess@gmx.de

🇬🇧 ✓

Otto, Michael-Klaus ★★★
 Seilerbahnweg 19 ★★★★★
 ☎ 06174/21047 C3
 Fax 06174/203098
 otto-schleicher@t-online.de

🇬🇧 ✓

Abele, Martina und Klaus ★★★
 An der Försterwiese 1 B5
 (OT Schneidhain)
 ☎ 06174/931553
 Fax 06174/203346
 MarklaAbele@aol.com

🇬🇧 ✓

Anzahl Betten number of beds	Quadratmeter square meter	Schlafzimmer bedroom	Wohn-/Schlafzimmer living-/bedroom	Wohnzimmer livingroom	Küche kitchen	Kochmische kitchenette	Dusche & WC en suite (shower)	Bad & WC en suite (bath)	Preise von / bis € prices from to €
2	70	1	-	1	-	1	1	-	70,- / 95,-
2	55	1	-	1	1	-	1	-	ab 60,-
3 4	45 55	- 1	1 1	- -	- -	1 1	1 1	- -	60,- 70,-
3	54	1	1	-	-	1	-	1	45,- / 70,-



**Ausstattung / Beschreibung |
features / description**

500 m 1 km 1 km 1 km 1 km

Komplette Einrichtung ist farblich großartig abgestimmt. Modernste Möblierung. Mit Terrasse und Liegewiese.
 Mit Schreibtisch und Internetzugang über WLAN. Zu Fuß in 5 Minuten zur S-Bahn und zur Innenstadt. Nach Frankfurt schnell ohne Stau.

Warnung: So ruhig, dass Sie leicht die Zeit verschlafen. Nur 100 m zum Start in Wiesen und Wälder.

Hausier | pet 10,- €

250 m 50 m 50 m

Komfortable Nichtraucher-Wohnung (Erdgeschoss) in ruhiger Altstadtlage. Komplett eingerichtete Einbauküche (Spülmaschine und Mikrowelle), Wohn-/ Esszimmer mit Kabel-TV. Idealer Ausgangspunkt für Wanderungen und Besichtigungen.



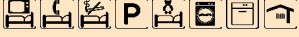
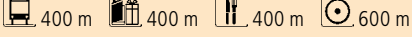


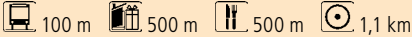

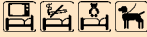
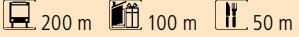



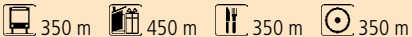






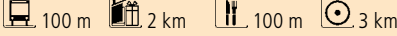
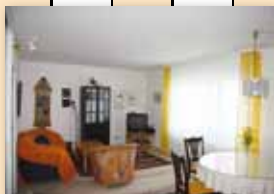


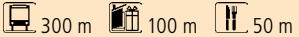
400 m 400 m 400 m 300 m

Modernes Haus (BJ 2002) in ruhiger Privatstraße, direkt unterhalb des Kurparks. Sonnige Südlage - freundlich und praktisch eingerichtet mit gefliestem Boden, Fußbodenheizung und elektrischen Alu-Rollläden. Wanderwege in unmittelbarer Entfernung. Umfangreiches Info- und Kartenmaterial vorhanden.




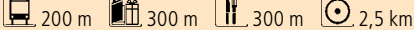











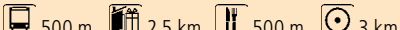
250 m 250 m 150 m 2,5 km

Die gepflegte Wohnung befindet sich in einem attraktiven Einfamilienhaus in einer ruhigen Sackgasse. Haltestellen zur Innenstadt sowie nach Frankfurt und Wiesbaden sind in max. 5 Min. zu Fuß zu erreichen. Rad-/ Wanderwege sind in unmittelbarer Nähe. Ideal für Urlauber und Geschäftsleute.

Ferienwohnungen | apartments

 KÖNIGSTEIN Heilklimatischer Kurort im Taunus		Anzahl Betten number of beds	Quadratmeter square meter	Schlafzimmer bedroom	Wohn-/Schlafzimmer living-/bedroom	Wohnzimmer livingroom	Küche kitchen	Kochmische kitchenette	Dusche & WC en suite (shower)	Bad & WC en suite (bath)	Preise von / bis € prices from to €	Ausstattung / Beschreibung features / description
61462 Königstein im Taunus Klinke, Martha *** Schneidhainer Straße 12 C4 ☎ 06174/7128 Fax 06174/248806  ✓		2	55	1	-	1	1	-	-	1	ab 55,-	  400 m 400 m 400 m 600 m Komfortable helle Ferienwohnung im 1. Stock, komplett eingerichtet mit Südbalkon. Guter Ausgangspunkt für Wanderungen.
Familie Leitl *** Liederbachstraße 4 C4 ☎ + Fax 06174/7266 fewo@leitl.net www.leitl.net  ✓		2 2	40 40	- -	1 1	- -	1 1	- -	1 1	- -	39,- / 50,- 39,- / 50,-	  100 m 500 m 500 m 1,1 km Zwei komfortable Ferienwohnungen komplett eingerichtet (keine Souterrainwohnungen). Ruhige Wohnlage, modernes Bad, Zimmersafe. Guter Ausgangspunkt für Wanderungen (Burg, Kurhaus, Freibad). Vorzugsweise Nichtraucher.
Müller-Haug, Ellen *** (Hotel „Zum Hirsch“ garni) C3 Burgweg 2 ☎ 06174/5034 & 5035 Fax 06174/5019 info@zum-hirsch.net www.zum-hirsch.net  ✓		2	34	1	-	1	1	-	1	-	50,- / 75,-	  200 m 100 m 50 m Zentrale und ruhige Lage; Frühstückservice im Hotel; Unterhalb der Burg; Kurpark und Spazierwege in wenigen Minuten zu erreichen; W-LAN. Frühstück breakfast 10,- € p. P.
Roehmer, Gert und Hess, Annemarie *** Heuhohlweg 6 C4 ☎ 06174/5543 ☎ 06174/9131101 Mobil 0172/1318839 Mobil 01577/1954888 Ferienwohnung@Roehmer.de   ✓		4-5	73	2	-	1	1	-	1	80,- / 100,-	  350 m 450 m 350 m 350 m Zwei getrennte Schlafzimmer mit Tageslichtbad zur Gartenseite gelegen und somit sehr ruhig. Komplett eingerichtete Küche mit Mikrowelle. Ein überdachter Grillplatz, Kabelfernsehen und Internet dienen zu Ihrer Unterhaltung. Breitband-Internet DSL 10 000 kbps (WLAN) Vorzugsweise Nichtraucher.	
Vilijn, Eva und Peter *** Am Steinbruch 9 (Stadtteil Mammolshain) C3 ☎ 06173/783911 evavilijn@gmx.de      ✓		4	80	2	-	1	1	-	-	1	50,- / 100,-	  100 m 2 km 100 m 3 km Unser Haus liegt zwischen Königstein und Kronberg im Stadtteil Mammolshain. Von Ihrer Wohnung haben Sie einen herrlichen Blick auf die Skyline von Frankfurt. Nach Königstein, zum Opelzoo nach Kronberg oder Schwalbach sind es jeweils 3 km. Ein idealer Ausgangspunkt zum Wandern, denn in 3 Minuten sind Sie schon im Wald. Mit der S-Bahn ab Kronberg-Süd auch schnell am Messegelände oder in Frankfurt.
Grossmann e.V. ** Berggasse 5 C3 ☎ 06174/21254 Fax 06174/23362 Mobil 0171/4241204   ✓		2	45	1	-	1	-	1	-	1	55,- / 60,-	  300 m 100 m 50 m Ein Ferienappartement im 2-Familien-Haus. Bevorzugte ruhige Wohnlage in der Altstadt von Königstein, direkt am Fuß der Burgruine und neben dem historischen „Alten Rathaus“ mit dem integrierten Stadtmuseum.

Ferienwohnungen | apartments

 KÖNIGSTEIN Heilklimatischer Kurort im Taunus		Anzahl Betten number of beds	Quadratmeter square meter	Schlafzimmer bedroom	Wohn-/Schlafzimmer living-/bedroom	Wohnzimmer livingroom	Küche kitchen	Kochmische kitchenette	Dusche & WC en suite (shower)	Bad & WC en suite (bath)	Preise von / bis € prices from to €	Ausstattung / Beschreibung features / description
61462 Königstein im Taunus Appartement-Sol-Frankfurt Wallstraße 2 B4 Anmeldung: Martin Hahl ☎ 060 84/3273 Fax 060 84/53 04 Mobil 0173/65 50 87 3 appartement-sol-frankfurt@web.de www.appartement-sol-frankfurt.de  ✓		4 6	50 75	1 2	1 -	- 1	1 1	- -	1 -	- 1	50,- / 75,- 65,- / 95,-	  Zwei schöne und interessante Appartements für Sie, als Familie oder als Messebesucher und vor allem als Gast. Die Wohnungen sind komfortabel und komplett eingerichtet. Wireless-Internet kostenlos. Buchen können Sie ab einer Übernachtung, ja länger desto billiger. Fragen Sie an, wir freuen uns auf Sie!
Gutjahr, Ludmilla Heuhohlweg 11 C4 ☎ 06174/22793 Mobil 0170/2760541 le.gutjahr@t-online.de  ✓		2	47	-	1	-	1	-	-	1	50,- / 70,-	  Internetzugang internet access 5,- €
Klobner, Erika Goethestraße 65 C4 ☎ 06174/5469  ✓		3	55	1	1	-	1	-	1	-	55,- / 70,-	  Helle, modern eingerichtete Souterrain-Wohnung mit großen Fenstern zum Garten hinaus, Gartenbenutzung, 1 Schlafzimmer (Doppelbett), 1 Wohnzimmer (mit 1 Einzelbett), Küche, Dusche und WC, Spülmaschine, sep. Eingang, ruhige Lage am Woogtal.
Ferienhaus Neumann Grüner Weg 10 B3 Anmeldung: Neumann-Jastak Donaustraße 39, 53332 Bornheim ☎ 022 22/95 22 79  ✓		8	140	3	1	1	-	-	1	-	100,- / 140,-	 
Nitsche, Elvira Am Hirschsprung 6 E1 (Stadtteil Falkenstein) ☎ 06174/22290 Fax 06174/7782 info@deko-service-nitsche.de  ✓		3	50	-	1	-	1	-	1	-	ab 45,-	  Bei uns erleben Sie Stille und Entspannung pur. Durch die Waldrandlage können Sie direkt wandern, laufen, Rad fahren oder auch nur spazieren gehen. Die gute heilklimatische Luft regt Ihren Kreislauf und das Wohlbefinden an, so dass Sie einen erholsamen Urlaub bei uns genießen können. Für ausgiebige Sonnenbäder steht Ihnen ein Balkon zur Verfügung.

			Anzahl der Betten number of beds	Indikationen indications
61462 Königstein im Taunus				
Klinik Dr. Amelung GmbH Dr. med. Klaus-Christopher Amelung (GF) Dr. med. Florian N. Brandt MD Dr. med. Joerg Unger MD Altkönigstraße 16 ☎ 0 61 74 / 29 80, Fax 29 81 18 klinik-amelung@t-online.de www.klinik-amelung.de	C2		92	Psychosomatik, Psychotherapie, Psychiatrie, Neurologie, Innere Medizin psychosomatic medicine, psychotherapy, psychiatry, neurology, internal medicine
Asklepios Neurologische Klinik Falkenstein Asklepiosweg 15 Priv. Doz. Dr. med. Karsten Krakow MD PhD ☎ 0 61 74 / 90 60 00, Fax 90 60 10 falkenstein@asklepios.com www.asklepios.com	E2		160	Behandlung und Rehabilitation sämtlicher neurologischer Erkrankungen. Besondere Schwerpunkte: Schlaganfall, Multiple Sklerose und Epilepsie. Treatment and rehabilitation of all neurological disorders. main focus: stroke, multiple sclerosis, epilepsy
Klinik Königstein der KVB Chefarzt PD Dr. med. Arno Schöneberger MD Sodener Straße 43 ☎ 0 61 74 / 20 40, Fax 20 45 09 kaufm_verwaltung@kvb-klinik.de www.kvb-klinik.de	D5		184	Herz- und Gefäßerkrankungen, Stoffwechselerkrankungen, Diabetes, degenerative rheumatische Krankheiten, Zustand nach OP, AHB, Orthopädie, Bluthochdruck cardiovascular diseases, metabolic diseases, diabetes, degenerative rheumatic diseases, rehabilitation, orthopaedics, hypertension
Migräne-Klinik Königstein GmbH & Co. KG Dr. med. Jan Brand MD Dr. med. Ronald Brand MD Ölmühlweg 31 ☎ 0 61 74 / 29 04 0, Fax 29 04 10 0 brand@migraene-klinik.de www.migraene-klinik.de	B2		63	Migräne, Kopfschmerzen migraine, headaches
Klinik Dr. Steib Dr. med. Sabine Balzer-Brandt MD Dr. med. Sibylle Balzer-Kuna MD Adelheidstraße 18 ☎ 0 61 74 / 93 88 0, Fax 24 47 3 info@klinik-steib.de www.klinik-steib.de	D3		36	Psychiatrie, Neurologie, Psychotherapie, Psychosomatik psychiatry, neurology, psychotherapy, psychosomatic medicine

Königstein-Card

Die Königstein-Card erhalten Sie nach Ausfüllen der Anmeldung und der Bezahlung des Kurbeitrags bei Ihrem Vermieter oder in Ihrer Klinik. Sie bietet Ihnen eine Reihe von Vergünstigungen:

- Kostenlose Buchausleihe in der Stadtbibliothek
- Freier Eintritt beim Besuch der Burgruinen Königstein und Falkenstein
- Kostenlose Teilnahme an Stadtführungen und Wanderungen
- Ermäßigung bei Sonderveranstaltungen, z.B. Musiksommer, Theater auf der Burg etc.
- Ermäßigung im Kurbad auf Tages- und Mehrfachkarten
- Ermäßigung beim Besuch des Freibades.

Die Königstein-Card hat auch Gültigkeit in den Orten des Kurkartenverbundes Taunus: Bad Camberg, Bad Homburg, Bad Nauheim, Bad Soden.

Visitor's card

You will receive your visitor's card after check-in. It offers:

- free lending of books in the library
- free entrance to the castle ruins Königstein and Falkenstein
- free guided and walking tours
- reduction on admission charges for events
- discount entry to the Kurbad on day tickets and multi-tickets
- discount entry to open air swimmingpool.

Visitor's card is valid in all other localities of visitor's card union Taunus: Bad Camberg, Bad Homburg, Bad Nauheim, Bad Soden.

Kurbeitrag

Königstein

Stadtteil | district

Falkenstein

Visitor's tax

1. April – 30. September

1. Oktober – 31. März

1. Januar – 31. Dezember

€ 1,20 pro Tag | per day

€ 1,00 pro Tag | per day

€ 0,80 pro Tag | per day

	sgl.	Einzelzimmer single room			
	twi.	Zweibettzimmer twin room			
	dbl.	Doppelzimmer double room			
	tpl.	Dreibettzimmer triple room			
		Anschluss an Zimmervermittlung participation in room reservations service			
	f. e. C2	Planquadrat im Stadtplan auf Seite 2 grid square in the map on page 2			
Ausstattung Features					
		Entfernung zum Bus distance to bus			
		Entfernung zum nächsten Geschäft distance to the next shop			
		Entfernung zum nächsten Restaurant distance to the next restaurant			
		Entfernung zum Stadtzentrum distance to towncenter			
		Farbfernsehgerät im Zimmer / in der Wohnung rooms / apartments with television			
		Telefon im Zimmer / in der Wohnung rooms / apartments with telephone			
		Business-Zimmer business rooms			
		Nichtraucher-Zimmer /-wohnung non-smoker rooms / apartments			
		Zimmer / Wohnung für Allergiker geeignet rooms / apartments suitable for allergic persons			
		Kinderbett crib			
		Parkplätze vorhanden parking spaces			
		Freischwimmbad / Pool outdoor swimming pool			
		Hallenschwimmbad indoor swimming pool			
		Wellnessangebote wellness offers			
		Sauna sauna			
		Fitnessraum fitness / exercise room			
		Massage massage			
		Solarium solarium			
		Garten / Liegewiese garden / sunbathing area			
		Kongress- / Tagungsraum congress / meeting room			
		Balkon, Terrasse balcony, terrace			
		in Ferienwohnungen: Spülmaschine in apartments: dishwasher			
		in Ferienwohnungen: Waschmaschine in apartments: washing machine im Hotel: Wäscheservice in hotels: washing service			
		Haustiere erlaubt pets permitted			
		Klimaanlage air conditioning			
		Gepäckservice baggage service			
		Park park			
		Beauty/Kosmetik-Angebote beauty/cosmetics			
		Café cafe			
		Historisches Gebäude historical building			
		Einrichtung rollstuhlfahrergerecht facilities for the handicapped			
	englisch english		französisch french		niederländisch dutch
	italienisch italian		polnisch polish		portugiesisch portuguese
	thailändisch tai		koreanisch korean		isländisch icelandic

Die Bedeutung der DTV-Sterne bei Ferienwohnungen und Privatzimmern | The meaning of the star category for apartments and pensions



Einfache und zweckmäßige Gesamtausstattung des Objektes mit einfachem Komfort. Die erforderliche Grundausstattung ist vorhanden und in gebrauchsfähigem Zustand. Altersbedingte Abnutzung ist erlaubt, bei insgesamt vorhandenem, soliden Wohnkomfort. | Simple and functional facilities and furniture with simple comfort. Basic amenities are available and useable. Fair wear and tear is permitted and the amenities over all are presentable and durable.



Zweckmäßige und gute Gesamtausstattung mit mittlerem Komfort. Die Ausstattung muss in einem guten Erhaltungszustand sein, bei guter Qualität. Die Funktionalität steht im Vordergrund bei gepflegtem Gesamteindruck. | Functional and good facilities with medium comfort. The amenities have to be of good condition and quality. The functionality and the maintenance are of importance.



Gute und wohnliche Gesamtausstattung mit gutem Komfort. Ausstattung von besserer Qualität. Optisch ansprechender Gesamteindruck, wobei auch auf Dekoration und Wohnlichkeit Wert gelegt wird. | Good and liveable facilities with good comfort. Amenities of better quality. The visual impression has to be adequate whereby decoration and standard of comfort are also taken into consideration.



Hochwertige Gesamtausstattung mit gehobenem Komfort. Ausstattung in gehobener und gepflegter Qualität. Aufeinander abgestimmter optischer Gesamteindruck von Form und Materialien. Lage und Infrastruktur des Hauses genügen gehobenen Ansprüchen. | High quality facilities with very good comfort. Amenities have to be of high quality and very well-kept. The overall impression takes into consideration the match between forms and materials. Location and infrastructure of the accommodation meets high expectations.



Erstklassige Gesamtausstattung mit besonderen Zusatzleistungen im Servicebereich und herausragende Infrastruktur des Objektes. Großzügige Ausstattung in besonderer Qualität. Sehr gepflegter und exklusiver Gesamteindruck mit allem technischem Komfort, der das Objekt selbst und die Umgebung mit einschließt. Sehr guter Erhaltungs- und Pflegezustand. | Excellent facilities with special service and outstanding infrastructure. Generous amenities of very high quality. Very well kept and exclusive impression with every technical comfort, which includes the furnishings as well as its surroundings. Very well kept and in excellent condition.

Alle Vermieter auch im Internet |

All accommodations also on the internet

Buchungsanfragen an die Zimmervermittlung auf |
Requests to room reservations service on

www.koenigstein.de

Veranstaltungen 2010

25. April	Königsteiner Autoschau	23. Juli – 1. August	Theater auf der Burg
1. Mai	Eschborn-Frankfurt City Loop – Radrennen	20. Juni	30. Markt für Hobbykünstler
2. Mai	Antik- und Trödelmarkt	3. – 6. September	Königsteiner Burgfest
14. – 16. Mai	12. Königsteiner Ritterturnier	12. September	Antik- und Trödelmarkt
23. – 24. Mai	30. Königsteiner Bahnhofsfest	18. September	Kino auf der Burg
29. Mai	Rock auf der Burg	26. September	4. Königsteiner Oktoberfest
12. Juni	Mittelalter rockt die Burg	10. November	Königsteiner Martinszug
		3. – 5. Dezember	Königsteiner Weihnachtsmarkt

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage: www.koenigstein.de



Burgfest



Ritterturnier



Theater auf der Burg

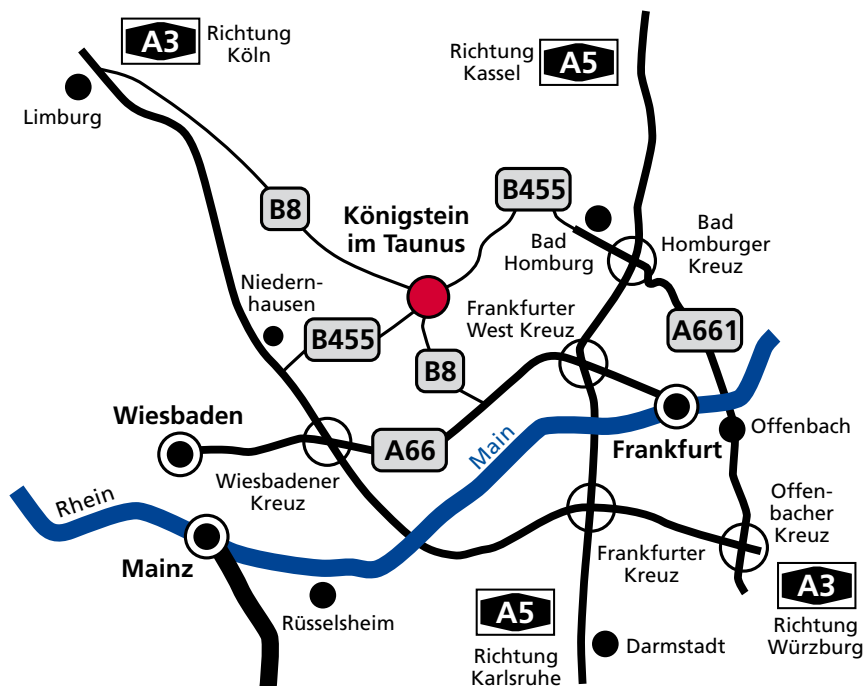


Hobbymarkt



Weihnachtsmarkt

Ihre Anreise nach Königstein Your journey to Königstein



Königstein freut sich auf Sie! Königstein will welcome you!

Information & Zimmervermittlung |
Information & room reservations service
Kur- und Stadtinformation | Hauptstraße 13 a
61462 Königstein im Taunus
Telefon +49 (6174) 20 22 51
Telefax +49 (6174) 20 23 08
info@koenigstein.de
www.koenigstein.de

